

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

30.06.2005

AKTSIASELTS PROTTE F.S.C.

Paldiski mnt.21 76606 KEILA

Äriregistri nr. 10232214

15+1

Elo Matsi

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus

01.01.04

Majandusaasta lõpp

31.12.04

Põhitegevusala

naiste- ja lasterõivaste tootmine ja müük

Tegevjuht

Kalev Protten, juhataja

tel.: 6747-567

fax : 6747-568

e-mail: protten@proppen.ee

Audiitor

Pjotr Kisseljov

EV vannutatud audiitor

(tunnistus nr.226)

Järeldusotsus:



SISUKORD

Lk.

Tiitelleht.....	1
Sisukord.....	2
2004. Tegevusaruanne.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	4
Juhataja deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5
Kasumi aruanne.....	6
Rahavoogude aruanne.....	7
Omakapitali muutuste aruanne.....	8
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE JUURDE.....	9
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused.....	9
Lisa 2 Varud.....	9
Lisa 3 Materiaalne põhivara.....	9
Lisa 4 Laenu tagatis ja panditud vara.....	10
Lisa 5 Potentsiaalsed kohustused.....	10
Lisa 6 Omakapital.....	10
Lisa 7 Maksuvõlad ja ettemaksed.....	10
Lisa 8 Põhivara liikumine põhivara rühmade lõikes.....	11
Lisa 9 Netorealiseerimiskäive tegevusalade lõikes.....	12
Lisa 10 Kapitalirendi alusel renditud vara.....	12
Lisa 11 Realiseeritud toodete kulu.....	13
Lisa 12 Halduskulud.....	13
Lisa 13 Turustuskulud.....	13
Lisa 14 Muud äritulud.....	13
Lisa 15 Muud ärikulud.....	13
2004 kasumi jaotamise ettepanek.....	14
Omanike nimekiri.....	14
Audiitori järeldusotsus.....	15
Aastaaruande allkirjad.....	16



2004. AASTA TEGEVUSARUANNE

Aktsiaselts Protten F.S.C. põhitegevusalaks on naiste- ja lasterõivaste tootmine ja antud toodangu jae- ning hulgimüük Eesti Vabariigis ning välismaal. Kinnitatud põhikirja alusel on firma põhitegevuseks samuti õmblusteenuste osutamine teistele firmadele.

2001.a. kolis ettevõtte uutesse ruumidesse Paldiski mnt. 19, kus avati ka oma esinduskauplus, esialgu väike- 30 m², kuid 2002.a. kevadel müügipind suurenes. Praegu on müügipinda ligi 150 m².

2004.a. oli netorealiseerimiskäive ligi 7 mil. krooni, sh. omatoodangu osatähtsus oli 62%, ostukauba osatähtsus 5%, teenustööde osakaal oli 33%.
Võrreldes 2003.a. on vähenenud teenustööde osatähtsus 6% seoses allhanke osatähtsuse vähenemisega. Ettevõtte ongi suund suurendada veelgi omatoodangu mahtu ja osatähtsust.

2003.a. oli ekspordi osatähtsus 4%, 2004.a. ekspordi osatähtsus on veidi kasvanud moodustades 6 %. Suund on arendada veelgi rohkem koostööd Põhjamaadega.

Töötajate arv on ettevõttes jäänud eelmise aasta tasemele 42 töötajat, kellest 12 on osaajalised töötajad.

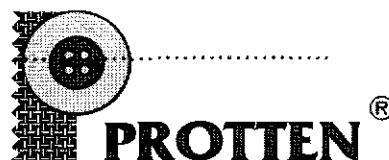
Töötajate palkade kogusumma oli 1169 tuh. krooni, s.h. juhtkonna töötasu oli 170 tuh. krooni.

2004.a. on soetatud uut põhivara 63 tuh. krooni eest.



SISSE TULNUD

30.06.2005



AS PROTTON F.S.C.

Paldiski mnt.21

Keila 76606

Tel.6747-567

Fax 6747-568

e-mail: prottten@prottten.ee

JUHATAJA KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga mina, AS Protten F.S.C. juhataja Kalev Protten kinnitan, et minu juhitava ettevõtte 2004.a. aastaaruanne (lk.1-16) on koostatud vastavuses hea raamatupidamistavaga ja kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemusi. Ettevõtte on jätkuvalt tegutsev.

AS PROTTON F.S.C. JUHATAJA

KALEV PROTTON

06.juuni 2005.a.

A large, stylized handwritten signature in black ink, which appears to read "Kalev Protten".

30.06.2005

REG.NR.10232214

AS PROTTEEN F.S.C.**BILANSS**

	Lisa nr.	31.12.04	31.12.03
AKTIVA (vara)			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		8621	8308
Ostjatelt laekumata arved		338903	295766
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Maksude ettemaksed	7	100	0
Muud lühiajalised nõuded		0	198
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		994	1630
Materjal		257892	519499
Lõpetamata toodang		86654	98018
Valmistoodang		1545671	1434491
Ostetud kaubad müügiks		263869	213797
Ettemaksed hankijatele		5524	3673
Käibevara kokku		2508228	2575380
Põhivara			
Maa	8	0	164341
Masinad ja seadmed	8	1437035	1616824
Muu inventar	8	364346	438739
Akumuleeritud põhivara kulum	8	-1139838	-1100201
Põhivara kokku	8	661543	1119703
AKTIVA (vara)kokku		3169771	3695083
PASSIVA (kohustused ja omakapital)			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Lühiajalised laenud krediidiasutustelt	4	172257	144253
Lühiajalised liisingud	10	57212	53470
Tarnijatele tasumata arved		433808	727897
Maksuvõlad	7	215325	160949
Võlad töövõtjatele	5	147862	125229
Võlad aruandekohustuslikele isikutele		378402	671048
Lühiajalised kohustused kokku		1404866	1882846
Pikaajalised kohustused			
Tagatiseta võlakohustused			
Pikaajalised liisingud	10	61243	118456
Pikaajalised kohustused kokku		61243	118456
Kohustused kokku		1466109	2001302
Omakapital			
Aktsiakapital		1600000	1600000
Reservkapital		61669	61669
Ehitusreservkapital		32113	42412
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		0	145243
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		9880	-155543
Omakapital kokku		1703662	1693781
PASSIVA (kohustused ja omakapital) kokku		3169771	3695083



2004. AASTA KASUMIARUANNE seisuga 31.12.04**skeem 2**

		Lisa nr	31-dets-04	31-dets-03
1.	REALISEERIMISE NETOKÄIVE	9	6958459	6326730
2.	REALISEERITUD TOODETE KULU	11	5917968	5505421
	BRUTOKASUM (- KAHJUM)		1040491	821309
3.	ÜLDHALDUSKULU	12	532723	506232
4.	TURUSTUSKULUD	13	841052	547617
5.	MUUD ÄRITULUD	14	414630	173080
6.	MUUD ÄRIKULUD	15	32909	34499
	ÄRIKASUM(-KAHJUM)		48437	-93959
7.	FINANTSTULU		14	1
	FINANTSTULU KOKKU		14	1
8.	FINANTSKULU			
	8.a. intressikulud		38571	61585
	FINANTSKULU KOKKU		38571	61585
	ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)		9880	-155543



**Rahavoogude aruanne -rahavood aruandeaasta äritegevusest,
investeeringutest ja finantseerimisest.**

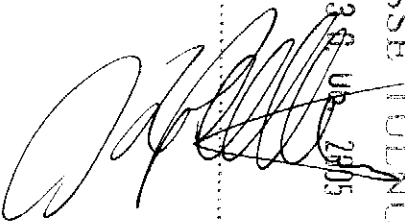
1. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	2004	2003
KASUM(+) KAHJUM (-)	9880	-155543
KASUM MATERIAALSE PÕHIVARA MÜÜGIST	-385659	-112712
ARVESTATUD AMORTISATSIOONI	325786	303789
KÄIBEVARADE JÄÄGI MUUTUS	67465	-358561
KOHUSTUSTE MUUTUS	-535192	684121
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	-517720	361094
2.RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
LAEKUMISED MATERIAALSE PÕHIVARA MÜÜGIST	581389	112712
PÕHIVARA SOETUS	-63356	-466507
RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST	518033	-353795
3. KOKKU RAHAVOOG	313	7299
KASSA JA PANGAKONTODE JÄÄK 01.01.	8308	1009
KASSA JA PANGAKONTODE JÄÄK 31.12.	8621	8308
RAHAJÄÄGI MUUTUS	313	7299



OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE*Kroonides (komakohata)*

	Aktiakapital nimiväärtuses	Reservkapital	Ehitusreserv kapital	Eelmiste aastate jaotamata kasum	Jooksva aasta kasum (-kahjum)	Kokku omakapital
Bilanss 01-jaan-04	1600000	61669	42412	145243	-155543	1693781
2004.a.kasum					9880	9880
KOKKU	1600000	61669	32113	0	9880	1703662

Väljalastud aktsiate arv : 1600


 30.06.2005
 TALLINNA LINNAKOHAUS
 REGISTRIOSAKOND

30.06.2005

**2004. AASTA RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE
KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED**

2004.aasta raamatupidamise aastaaruanne koosneb bilansist, kasumiaruandest, rahavoogude aruandest, aastaaruande lisadest.
Aastaruande lisades selgitatakse raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodeid.

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

2004.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 01.jaanuaril 2003.aastal jõustunud raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamis Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Aastaruandes on arvesse võetud ka audiitori soovitusi.

Kommentaar 2004.a. kasumiaruande ja rahavoogude aruande juurde:

2004.aasta kasumiaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamisseaduse lisas 2 toodud skeem nr.2 alusel.
2004.a. rahavoogude aruanne on koostatud kaudmeetodit rakendades.

Lisa 2. Varud

Varude jäägid on kajastatud bilansis kaalutud keskmiste soetushinna meetodil. Valmistoodangu ja lõpetamata toodangu omahinda on lülitatud otsesed ja kaudsed kulud. Üldhalduskulud ja turustuskulud on perioodi kulud, mida ei ole lülitatud lõpetamata ja valmistoodangu omahinda.

Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine

Põhivara liikumise kohta on koostatud tabel lk.11 (lisa 8).
Masinad ja seadmed amortiseeritakse lineaarselt. Amortisatsiooninormid on masinatel ja seadmetel 10%-25% aastas, sõiduautol 25 % aastas, inventaril ja kontoritehnikal 10 %-25% aastas.

Kapitalirendi alusel renditud vara kohta on koostatud tabel lk.12 (lisa 10).
Renditehingut on käsitletud kapitalirendina, kui kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule:

- renditava vara omandiõigus läheb rendiperioodi lõpuks üle rentnikule;
- rentnikul on optsioon osta renditavat vara oluliselt madalama hinnaga selle õiglasest väärtusest
- lepinguperiood katab üle 75% renditava vara majanduslikust elueast;

2004. a. müüdi maa, mille tulemusena saadi 385659 krooni muud äritulu.

30.06.2005

Lisa 4. Laenu tagatis ja panditud vara

Hansapangast 1999. aastal võetud arvelduskrediidile limiidiga 224900 krooni on tagatiseks kommertspandilepingu alusel vallasvara.
Seisuga 31.12.04 oli kasutatud arvelduskrediiti 172257 krooni.

Lisa 5. Potentsiaalsed kohustused

Potentsiaalne kohustus väljateenitud ja väljamaksmata puhkusekohustuse summa 60479 krooni, 2003.a. oli vastav summa 45500 krooni.

Lisa 6. Omakapital aktsiaseltsis

Aktsiakapital on 1600000 krooni.
Alates 1997.a.on põhikirja järgi ühe aktsia nimiväärtus 1000 krooni.

Lisa 7. Maksuvõlad ja ettemaksed

Maksuliigid	2004		2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üsikisiku tulumaks		15519		10708
Käibemaks		128550		94040
Sotsiaalmaks		68103		54155
Ettevõtte tulumaks		-2		-2
Maamaks		2		
Tollimaksude deposiidik.	100			
Töötuskindlustusmaks		2230		1489
Kohustuslik pensionikindlustus		923		559
KOKKU	100	215325	0	160949



Lisa 8 PÕHIVARA LIIKUMINE 2004.A. PÕHIVARA RÜHMADE LÕIKES

Kroonides (komakohata)

Jrk.	<u>PÕHIVARA RÜHM</u>	<u>SALDO</u> 01-jaan-04	<u>KULUM</u> 01-jaan-04	<u>SISSETULEK</u>	<u>VÄLJAMINEK</u>	<u>SALDO</u> 31-dets-04	<u>KULUM</u> 31-dets-04
	MATERIAALNE PÕHIVARA						
1.	MAA	164341			164341	0	
2.	MASINAD JA SEADMED	1616824	835762	63356	243145	1437035	881897
3.	INVENTAR JA K.TEHNICA	438739	264439		74393	364346	257941
	KOKKU PÕHIVARA	2219904	1100201	63356	481879	1801381	1139838

Tallinna Linna
Registriosakond
SISSE TULNUD
3 0. üb. 2005

30.06.2005

Lisa 9 Netorealiseerimiskäive tegevusalade lõikes

KROONIDES (komakohata)

TOODANGU LIIK	2004.a. NETOKÄIVE	Osatähtsuse %	2003.a. NETOKÄIVE	Osatähtsuse %
Naisterõivad	2072546	30%	1427831	23%
Lasterõivad	1858369	27%	1915765	30%
Teenustööd	2275254	33%	2472047	39%
Eksport (lasterõivad Soome)	429982	6%	230064	4%
Ostukaup	322308	5%	281023	4%
KOKKU	6958459	100%	6326730	100%

Lisa 10 Kapitalirendi alusel renditud vara soetusmaksumuses, aruandeperioodi maksed

Kroonides (komakohata)

Liisingu- firma	Soetatud vara maksumus	Aruande- perioodil tasutud	Võlg	Tasuda 31.12.05	Intressi- määr	Tasumise tähtaeg
HANSA LIISING	144280	26303	46183	28486	8%	30.07.06
HANSA LIISING	227312	27167	72272	28726	5,6%	30.05.07
Kokku	371592	53470	118455	57212		



Lisa 11. Realiseeritud toodete kulu

(tuh.kroonides)

	2004	2003
Ostukaubad soetusmaksumuses	292	194
Valmistoodang omahinnas	5626	5311
Kokku	5918	5505

Lisa 12. Halduskulud

(tuh.kroonides)

	2004	2003
Kindlustus	29	17
Põhivara kulum	76	64
Sidekulud	65	80
Transpordikulu	51	60
Tööjõu kulud	216	203
Muud halduskulud	96	82
Kokku	533	506

Lisa 13. Turustuskulud

(tuh.kroonides)

	2004	2003
Ekspordiprogr. kulud	189	22
Müügiteenus	198	
Reklaam	40	138
Rendikulud	113	93
Tööjõu kulud	61	87
Muud turustuskulud	240	208
Kokku	841	548

Lisa 14. Muud äritulud

(tuh.kroonides)

	2004	2003
Tulu põhivara müügist	386	113
Muud äritulud	29	60
Kokku	415	173

Lisa 15. Muud ärikulud

(tuh.kroonides)

	2004	2003
Intressid MKS alusel	8	10
Muud ärikulud	25	24
Kokku	33	34



2004. AASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

(kroonides)

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jäak 2004.a. algul	0
2004.a. aruandeaasta puhaskasum	9880
Reservfondi 2004.a.	494
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jäak pärast 2004.a. majandusaasta aruande kinnitamist	9386

**ÜLE 10 % NIMELISTEST AKTSIATEST OMAVATE ISIKUTE
NIMEKIRI seisuga 22.06.2005a.**

Aktsionär	Isikukood	Aadress	Nimeliste aktsiate %
1. Kalev Protten	35806220212	Luha 2-16, Keila	100,0%



Auditorid: Valentina Jakovleva
Pjotr Kisseljov
Juri Nedaškovski

Assistendid: Veera Fjodorova
Ljudmila Ivanova
Svetlana Ištšik
Merike Kald
Tatjana Minzatova

AUDEST
auditi ja arvutamise
sisse tulnud

11-07-2005

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

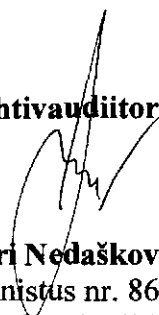
Aktsiaseltsi PROTTE F.S.C. aktsionärile ja nõukogule

Oleme kontrollinud **Aktsiaseltsi PROTTE F.S.C.** (Äriregistri kood 10232214, aadress: Paldiski mnt. 21, 76606 Keila, Harjumaa) **31.12.2004. lõppenud majandusaasta** kohta koostatud raamatupidamise aruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on aktsiaseltsi juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks **9 880** (üheksa tuhat kaheksasada kaheksakümmend) **krooni kasumit** ja **bilansimahuks** seisuga 31.12.2004.a. 3 169 771 (kolm miljonit ükssada kuuskümmend üheksa tuhat seitsesada seitsükümmend üks) **krooni**, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS-i PROTTE F.S.C. majandusaasta kasumit ja finantsseisundit.

Juhtivaudiitor


Juri Nedaškovski
tunnistus nr. 86
isikukood 36310302214
elukoht Kohtla-Järve linn

Täitevaudiitor


Pjotr Kisseljov
tunnistus nr. 226
isikukood 36108072264
elukoht Kohtla-Järve linn

29. juuni 2005.a. Jõhvi linnas.

AUDEST AUDIITORTEENUSTE Osaühing

Registrikood 10177426

Rakvere 5A 41531 Jõhvi
tel. 33 70571, 33 70390, fax 33 70528
e-mail: info@audest.ee

Audiitorühing (registreerimisnumber 21)

Tallinna filiaal
Liivalaia 5-65 10118 Tallinn
tel. 6468267, fax 6461425

30.06.2005

Antud majandusaasta aruanne on kinnitatud

22. juunil 2005.a. aktsionäride üldkoosoleku poolt.

Juhatuse esimees Kalev Protten

.....
22. juuni 2005.a.



Nõukogu esimees Ülle Sepp

.....
22. juuni 2005.a.



Nõukogu liige Piret Kelement

.....
22. juuni 2005.a.



Nõukogu liige Mare Tõnisson

.....
22. juuni 2005.a.

